



EN 54-2
EN 54-4
EN 54-16
EN 54-21
EN 12094-1



0051

22

0051-CPR-2741

0051-CPR-2826

0051-CPR-2827

PREVIDIA **ULTRA**

CENTRAL DE CONTROL PARA SISTEMAS DE
DETECCIÓN Y ALARMA DE INCENDIOS, EXTINCIÓN,
EVACUACIÓN POR VOZ

MANUAL PARA EL USUARIO



PREVIDIA | ULTRA

inim[®]

Garantía

INIM Electronics s.r.l. garantiza un producto sin defectos de materiales o de fabricación durante un período de 24 meses a partir de la fecha de fabricación. Dado que INIM Electronics s.r.l. no instala directamente los productos descritos y que estos productos pueden ser utilizados en combinación con productos no fabricados por INIM Electronics, INIM Electronics no puede garantizar las prestaciones del sistema de seguridad. La obligación y la responsabilidad del Vendedor se limitan a la reparación o sustitución, a elección del mismo vendedor, de los productos que no cumplan las especificaciones indicadas. En ningún caso INIM Electronics s.r.l. será responsable ante el comprador o cualquier otra persona por cualquier pérdida o daño, directo o indirecto, consecuente o incidental.

La garantía cubre exclusivamente los defectos que resulten del uso correcto del producto. No cubre:

- Uso impropio o negligencia
- Daños causados por incendios, inundaciones, viento o rayos
- Vandalismo
- Desgaste

INIM Electronics s.r.l. asume la responsabilidad, a su discreción, de reparar o sustituir cualquier producto defectuoso. El uso impropio, especialmente el uso para fines diferentes de los recopilados en este manual, anulará la garantía. Para más información más detallada sobre la garantía, consultar a su distribuidor.

Limitación de responsabilidad

INIM Electronics s.r.l. no es responsable en caso de daños causados por uso impropio del producto.

La instalación y el uso de estos productos se permite exclusivamente a personal autorizado. En especial, la instalación debe respetar estrictamente las instrucciones de este manual.

Copyright

El contenido de este manual es propiedad exclusiva de INIM Electronics s.r.l.

Está prohibida cualquier reproducción o modificación sin la autorización previa de INIM Electronics s.r.l. Todos los derechos reservados.

Tabla de contenidos

	Garantía.....	2
	Limitación de responsabilidad	2
	Copyright.....	2
	Tabla de contenidos.....	3
Capítulo 1	Informaciones generales.....	5
1.1	Datos del fabricante	5
1.2	Sobre este manual	5
1.3	Cualificación del operador - niveles de acceso.....	5
1.4	Marca CE	6
1.5	Estados operativos del sistema Previdia Ultra.....	8
1.6	Elementos del sistema de emergencia por voz.....	8
Capítulo 2	Inim Cloud Fire	9
2.1	Interfaz de usuario, página principal	9
2.2	Inscribir una central en la cuenta de usuario Inim Cloud	10
Capítulo 3	Interfaz de usuario del sistema anti incendio	11
3.1	Botones de función e indicadores del módulo FPMCPU	11
3.2	Pantalla en condición de reposo	13
3.3	Barra de estado.....	13
Capítulo 4	Visualización del sistema anti incendios	15
4.1	Visualización de los eventos activos	15
4.2	Visualización del registro eventos.....	16
4.3	Visualización del estado de la instalación.....	17
4.4	Indicaciones del panel LED para módulos de extinción (FPMEXT)	21
Capítulo 5	Uso del sistema anti incendios	22
5.1	Acceso a la programación.....	22
5.2	Gestión del dispositivo.....	22
5.3	Gestión del comunicador telefónico (IFMDIAL)	23
5.4	Gestión de los módulos de extinción (IFMEXT)	24
Capítulo 6	Interfaz de usuario del sistema de emergencia por voz.....	25
6.1	Teclas funciones e indicadores del módulo FPAMIAS.....	25
6.2	Pantalla en condición de reposo	27
6.3	Barra de estado.....	27
Capítulo 7	Visualización del sistema de emergencia por voz	28
7.1	Visualización de los eventos activos	28
7.2	Visualización del registro eventos.....	29
7.3	Visualización del estado de la instalación.....	29
Capítulo 8	Uso del sistema de emergencia por voz	34
8.1	Acceso a la programación.....	34
8.2	Procedimiento de activación de emergencia manual.....	34
8.3	Ajustes de audio	35
8.4	Gestión de las llamadas de emergencia	35
	Prueba del sistema.....	37
	RAEE	37
Apéndice	Gestión rápida de las emergencias de incendio.....	38
Apéndice	Gestión rápida de las emergencias de voz	39

Informaciones generales

1.1 Datos del fabricante

Fabricante: INIM ELECTRONICS S.R.L.

Planta de producción: Centobuchi, via Dei Lavoratori 10

Municipio: 63076, Montepandone (AP), Italia

Tel.: +39 0735 705007

Fax: +39 0735 704912

e-mail: info@inim.it

Web: www.inim.it

El personal autorizado por el fabricante a reparar o sustituir cualquier parte del sistema está autorizado para intervenir sólo en dispositivos comercializados con la marca INIM Electronics.

1.2 Sobre este manual

Código del manual: DCMUINSOPREVIDIAU

Revisión: 1.20

El presente manual es una guía dirigida al usuario final para interpretar correctamente las señalizaciones emitidas por la central de detección de incendios Previdia Ultra.

Parte de las informaciones disponibles en la pantalla y la activación correcta de algunos pilotos, están sujetas a una operación de configuración correcta de la instalación, operación que debe realizar el instalador que, siguiendo cuanto se detalla en los manuales de configuración, puesta en servicio y mantenimiento y en los manuales de programación, debe realizar una división correcta en zonas, clasificación, etiquetado y configuración de los diferentes elementos del sistema.

1.3 Cualificación del operador - niveles de acceso

La central tiene 4 diferentes niveles de acceso:

Nivel 1: Nivel público, es el nivel en el que se encuentra la central normalmente y es el nivel de acceso para el personal no adiestrado y autorizado para el uso de la central.

A este nivel se puede visualizar la información en la pantalla y en los pilotos indicadores, interactuar mediante las teclas y la pantalla táctil para moverse por la información. Las únicas operaciones permitidas son:

- Silenciar el timbre eléctrico
- Test de los pilotos indicadores
- Activación de las indicaciones de alarma en caso de que esté en curso una condición de pre-alarma

Nivel 2: Usuario autorizado, es el nivel de acceso destinado al supervisor de la instalación, destinado a personal adecuadamente formado sobre su funcionamiento.

Se accede a él con la clave de acceso o tecleando un código con derechos de acceso suficientes. Además de las operaciones descritas para el nivel 1, se pueden realizar las siguientes operaciones:

- silenciar las señales de alarma
- Rearmar la central
- Activar de forma manual las señales de alarma
- Excluir los elementos de la central
- Puesta a prueba de uno o varios elementos de la instalación
- activación manual de la emergencia

El sistema prevé otras dos subcategorías de autorización de usuarios:

- **Nivel superusuario**, como el anterior, con la posibilidad adicional de sustituir un dispositivo de lazo e inscribir centrales en su propia cuenta mediante el servicio Inim Cloud
- **Código mantenimiento**, como el anterior, además de poder terminar el impulso válvula en los modelos compatibles con las funciones de extinción

Nivel 3: Programación, es el nivel de acceso destinado al personal técnico especializado que se dedica a la configuración, puesta en servicio y mantenimiento de la instalación.

Se accede a él mediante un código de acceso con los privilegios necesarios previa introducción del puente de habilitación a la programación. Consulte el manual de configuración, puesta en servicio y mantenimiento.

Nivel 4: Solo los técnicos autorizados nombrados por el Fabricante, pueden, con herramientas especiales, efectuar el trabajo de reparación en la placa base.

1.4 Marca CE

1.4.1 Reglamento (UE) N. 305/2011

Estos productos respetan los requisitos establecidos en las normas enumeradas más abajo de conformidad con el Reglamento (UE) N. 305/2011.

 0051
INIM Electronics s.r.l. Via dei Lavoratori 10, Loc. Centobuchi 63076 Montepandone (AP) - Italy 22 0051-CPR-2741
EN 54-2:1997 + A1:2006 EN 54-4:1997 + A1:2002 + A2:2006 EN 54-16:2008 EN 54-21:2006 EN 12094-1:2003 PREVIDIA-ULTRAVOX PREVIDIA-ULTRAVOXR PREVIDIA-ULTRAVOXD <i>Central de control y señalización con equipo de alimentación, equipo de transmisión de alarma y señalización de fallo, dispositivo eléctrico automático de mando y gestión de apagado y retardo, equipos de control y señalización para sistemas de alarma vocal integrados para sistemas de detección y señalización de incendio en edificios y para sistemas de extinción de incendios por gas instalados en edificios como parte de un sistema operativo completo</i>


Características básicas	Prestación	
Prestación en caso de incendio	PASS	
Prestación de alimentación	PASS	
Retraso en la respuesta (tiempo de respuesta al incendio)	PASS	
Prestación de la transmisión	PASS	
Fiabilidad de funcionamiento	PASS	
Duración de la fiabilidad de funcionamiento:	Resistencia térmica	PASS
	Resistencia a las vibraciones	PASS
	Resistencia a la humedad	PASS
	Estabilidad eléctrica	PASS

Opciones proporcionadas de acuerdo con la EN54-2	Prestación
7.8 Salida hacia los dispositivos de alarma de incendios	PASS
7.9 Mando de los dispositivos de transmisión de alarma incendio	PASS
7.10 Salidas hacia los sistemas automáticos contra incendios	PASS
7.11 Retraso de las salidas	PASS
7.12 Correlación en más de una señal de alarma (tipo A, B y C)	PASS
7.13 Contador de alarmas	PASS
8.3 Señal de avería de los puntos	PASS
8.9 Salida hacia los aparatos de indicación remota de avería y aviso	PASS
9.5 Fuera de servicio de los puntos direccionables	PASS
10 Condición del test	PASS
Opciones proporcionadas de acuerdo con la EN12094-1	Prestación
4.17 Retraso de la señal de extinción	PASS
4.18 Señal que representa el flujo del agente de extinción	PASS
4.19 Vigilancia del estado de los componentes	PASS
4.20 Dispositivo de extensión de la emergencia	PASS
4.21 Control del tiempo de inundación	PASS
4.22 Inicio de una inundación secundaria	PASS
4.24 Señales de accionamiento con aparatos dentro del sistema	PASS
4.26 Accionamiento del aparato fuera dentro del sistema	PASS
4.27 Dispositivo de interrupción de la emergencia	PASS
4.28 Control de la descarga extendida	PASS
4.29 Emisión de los agentes de extinción por zonas de descarga seleccionadas	PASS
Opciones proporcionadas de acuerdo con la EN 54-16	Prestación
7.3 Advertencia acústica	PASS
7.5 Evacuación en fases	PASS
7.6.2 Silenciación manual de la condición de alarma vocal	PASS
7.7.2 Restablecimiento manual de la condición de alarma vocal	PASS
7.8 Salida a dispositivos de señalización de incendio	PASS
7.9 Salida de la condición de alarma vocal	PASS
8.3 Señalización de averías relativas al recorrido de transmisión a la CCS	PASS
8.4 Señalización de avería relativa a zonas de alarma vocal	PASS
9 Condición de fuera de servicio	PASS
10 Mando manual del sistema de alarma vocal	PASS
12 micrófono(s) de emergencia	PASS
13.14 Amplificadores de potencia redundantes	PASS
Otra información de acuerdo con la EN 54-2	Para la información requerida en el punto 12.2.1, véanse los datos contenidos en este manual.
Otra información de acuerdo con la EN 54-4	Para la información requerida en el punto 7.1, véanse los datos contenidos en este manual.
Otra información de acuerdo con la EN 54-21	Para la información requerida en el punto 7.2.1, véanse los datos contenidos en este manual.
Otra información de acuerdo con la EN 12094-1	Clase ambiental: A Grado de protección: IP30 Zonas de descarga: hasta 24 Zonas de 1 a 24 para CO2, gases inertes o hidrocarburos halogenados. Condición activada del retraso en la respuesta: máximo 3s Activación del retraso de la respuesta de las salidas: máximo 1s

 0051	
INIM Electronics s.r.l. Via dei Lavoratori 10, Loc. Centobuchi 63076 Montepandone (AP) - Italy 22 0051-CPR-2826	
EN 54-2:1997 + A1:2006 EN 54-4:1997 + A1:2002 + A2:2006 EN 54-21:2006 EN 12094-1:2003 PREVIDIA-ULTRA216 PREVIDIA-ULTRA216R PREVIDIA-ULTRA216D <i>Central de control y señalización con equipo de alimentación, equipo de transmisión de alarma y señalización de fallo, dispositivo eléctrico automático de mando y gestión de apagado y retardo para sistemas de detección y señalización de incendio en edificios y para sistemas de extinción de incendios por gas instalados en edificios como parte de un sistema operativo completo.</i>	

Características básicas		Prestación
Prestación en caso de incendio		PASS
Prestación de alimentación		PASS
Retraso en la respuesta (tiempo de respuesta al incendio)		PASS
Prestación de la transmisión		PASS
Fiabilidad de funcionamiento		PASS
Duración de la fiabilidad de funcionamiento:	Resistencia térmica	PASS
	Resistencia a las vibraciones	PASS
	Resistencia a la humedad	PASS
	Estabilidad eléctrica	PASS

Opciones proporcionadas de acuerdo con la EN54-2		Prestación
7.8 Salida hacia los dispositivos de alarma de incendios		PASS
7.9 Mando de los dispositivos de transmisión de alarma incendio		PASS
7.10 Salidas hacia los sistemas automáticos contra incendios		PASS
7.11 Retraso de las salidas		PASS
7.12 Correlación en más de una señal de alarma (tipo A, B y C)		PASS
7.13 Contador de alarmas		PASS
8.3 Señal de avería de los puntos		PASS
8.9 Retraso de los aparatos de indicación remota de avería y aviso		PASS
9.5 Fuera de servicio de los puntos direccionables		PASS
10 Condición del test		PASS
Opciones proporcionadas de acuerdo con la EN12094-1		Prestación
4.17 Retraso de la señal de extinción		PASS
4.18 Señal que representa el flujo del agente de extinción		PASS
4.19 Vigilancia del estado de los componentes		PASS
4.20 Dispositivo de extensión de la emergencia		PASS
4.21 Control del tiempo de inundación		PASS
4.22 Inicio de una inundación secundaria		PASS
4.24 Señales de accionamiento con aparatos dentro del sistema		PASS
4.26 Accionamiento del aparato fuera dentro del sistema		PASS
4.27 Dispositivo de interrupción de la emergencia		PASS
4.28 Control de la descarga extendida		PASS
4.29 Emisión de los agentes de extinción por zonas de descarga seleccionadas		PASS
Otra información de acuerdo con la EN 54-2		
Para la información requerida en el punto 12.2.1, véanse los datos contenidos en este manual.		
Otra información de acuerdo con la EN 54-4		
Para la información requerida en el punto 7.1, véanse los datos contenidos en este manual.		
Otra información de acuerdo con la EN 54-21		
Para la información requerida en el punto 7.2.1, véanse los datos contenidos en este manual.		
Otra información de acuerdo con la EN 12094-1		
Clase ambiental: A		
Grado de protección: IP30		
Zonas de descarga: hasta 24		
Zonas de 1 a 24 para CO2, gases inertes o hidrocarburos halogenados.		
Condición activada del retraso en la respuesta: máximo 3s		
Activación del retraso de la respuesta de las salidas: máximo 1s		

 0051	
INIM Electronics s.r.l. Via dei Lavoratori 10, Loc. Centobuchi 63076 Montepandone (AP) - Italy 22 0051-CPR-2827	
EN 54-4:1997 + A1:2002 + A2:2006 EN 54-16:2008 PREVIDIA-VOX PREVIDIA-VOXR PREVIDIA-VOXD <i>Centro de control y señalización para sistemas de alarma por voz con equipo de alimentación integrado para sistemas de detección y alarma de incendios en edificios</i>	

Características básicas		Prestación
Prestación en caso de incendio		PASS
Prestación de alimentación		PASS
Retraso en la respuesta (tiempo de respuesta al incendio)		PASS
Prestación de la transmisión		PASS
Fiabilidad de funcionamiento		PASS
Duración de la fiabilidad de funcionamiento:	Resistencia térmica	PASS
	Resistencia a las vibraciones	PASS
	Resistencia a la humedad	PASS
	Estabilidad eléctrica	PASS

Opciones proporcionadas de acuerdo con la EN 54-16		Prestación
7.3 Advertencia acústica		PASS
7.5 Evacuación en fases		PASS
7.6.2 Silenciación manual de la condición de alarma vocal		PASS
7.7.2 Restablecimiento manual de la condición de alarma vocal		PASS
7.8 Salida a dispositivos de señalización de incendio		PASS
7.9 Salida de la condición de alarma vocal		PASS
8.3 Señalización de averías relativas al recorrido de transmisión a la CCS		PASS
8.4 Señalización de avería relativa a zonas de alarma vocal		PASS
9 Condición de fuera de servicio		PASS
10 Mando manual del sistema de alarma vocal		PASS
12 micrófono(s) de emergencia		PASS
13.14 Amplificadores de potencia redundantes		PASS
Otra información de acuerdo con la EN 54-4		
Para la información requerida en el punto 7.1, véanse los datos contenidos en este manual.		

1.4.2 Directiva 2014/53/CE

Por la presente INIM Electronics S.r.l. declara que los modelos de centrales enumerados anteriormente con los módulos opcionales enumerados a continuación cumplen con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes establecidas por la Directiva 2014/53/UE.

El siguiente párrafo explica cómo descargar la Declaración de Conformidad completa.

Este producto puede ser utilizado en todos los países de la UE.

1.4.3 Documentación para los usuarios

Las declaraciones de Prestación, Declaraciones de Conformidad y Certificados relativos a los productos INIM Electronics S.r.l. pueden descargarse gratuitamente de la dirección web www.inim.it, accediendo al área reservada y después seleccionando «Certificaciones» o también solicitarse a la dirección e-mail info@inim.it o pedirse por correo ordinario a la dirección indicada en el apartado 1.4.1.

Los manuales pueden descargarse gratuitamente de la dirección web www.inim.it, accediendo al área reservada y después seleccionando «Los manuales de los productos».

1.5 Estados operativos del sistema Previdia Ultra

Reposo (Stand by): Estado operativo de la central en el que no resultan en curso señales de alarmas o averías.

Este estado se altera cuando tiene lugar un evento, es decir por un estado operativo que se caracteriza por una activación (cuando se verifica el evento) y por un restablecimiento (cuando el evento termina).

Restablecimiento: Operación activada por un operador que anula el estado operativo en el que se encuentra la central (incluidas las señales relativas y activaciones) y restablece el estado de reposo.

Esta operación puede inhabilitarse para evitar que un usuario por error, dé directamente el comando di reset, eliminando las señales activas.

Inhabilitación: Operación de inhabilitación de una parte del sistema.

Avería: Condición de la central inducida por un mal funcionamiento o manipulación de las funciones operativas de la central o de una de las partes del sistema.

Relacionados al sistemas contra incendios

Alarma: Condición de la central inducida por una activación manual (mediante callpoint, por ejemplo) o automática (señal de un dispositivo revelador). Como consecuencia, se produce una señal de alarma.

Pre-alarma: Si está habilitada, es la condición de la central durante un intervalo de tiempo que remite la señal de la alarma tras su activación (retardo).

Investigación: Condición activada por un supervisor, durante una condición de pre-alarma, para solicitar un tiempo de pre-alarma más largo, que puede utilizarse para poder comprobar la causa de la alarma.

Evacuación incendio: Operación efectuada por un supervisor durante una condición de pre-alarma, que pone a cero los retardos y activa inmediatamente las señales de alarma (y de evacuación).

Emergencia CPU: Estado operativo de la central en caso de rotura de la CPU principal del módulo FPMCPU y por tanto, de activación automática de la CPU de backup.

La CPU de backup garantiza las funciones base del sistema (recepción de una alarma por los puntos y activación de las salidas). No se garantizan todas las lógicas de activación que se hubieran podido configurar, por lo que, para tener una redundancia de todas las funciones configuradas, hay que añadir a la central una segunda unidad FPMCPU configurada como unidad de backup.

Relacionados al sistema de emergencia por voz

Evacuación por voz: estado de la central tras la activación de un mensaje de evacuación por parte de un operador autorizado o del sistema anti incendios, destinado al usuario final del área protegida.

Alerta: estado de la central tras la activación de un mensaje de alerta por parte de un operador autorizado o del sistema anti incendios, destinado al usuario final del área protegida.

Alerta staff: estado de la central tras la activación de un mensaje de alerta por parte de un operador autorizado o del sistema anti incendios, destinado al personal operativo en el área protegida.

Emergencia por voz: Estado operativo de la central después de una evacuación por voz, alerta o alerta staff, mediante el cual las comunicaciones de voz de baja prioridad se interrumpen y las fuentes de audio de emergencia se activan en las líneas de altavoces programadas o seleccionadas.

1.6 Elementos del sistema de emergencia por voz

A continuación describimos los términos utilizados para definir los elementos del sistema de emergencia por voz:

Línea altavoces: se identifican con los módulos conectados a una salida del módulo amplificador IFAMAMP. Generalmente se trata de altavoces conectados en paralelo en línea abierta o en anillo.

Zona de audio: la central identifica como zona de audio un conjunto de líneas de altavoces que transmiten al unísono la misma reproducción de audio.

Sector audio: indica una agrupación lógica de zonas de audio. Se utilizan si se desea utilizar zonas con agrupaciones geográficas o según las necesidades de configuración del sistema.

Capítulo 2

Inim Cloud Fire

El servicio Cloud de INIM Electronics proporciona a los usuarios Previdia una gestión de las centrales antiincendio mediante Internet, que se suma a la que se hace mediante acceso directo al display de la central.

La conexión de las centrales al servicio Cloud tiene lugar mediante una interfaz web (app o cualquier navegador) sin necesidad de hacer configuraciones en la red donde está instalada la central. En particular, no es necesario programar ningún router para efectuar la apertura de puertos u otras operaciones con el fin de acceder a la central.

Para utilizar el servicio Cloud, el usuario tiene que disponer de una cuenta en el sitio www.inimcloud.com y estar registrado como «usuario».

Al efectuar la entrada (login), el usuario tiene acceso a una interfaz web personalizada con todos los instrumentos necesarios para supervisar todas las centrales que ha registrado.

Para utilizar los servicios Inim Cloud en calidad de usuario, también este último tiene que efectuar un procedimiento de inscripción (*apartado 2.2*).






2.1 Interfaz de usuario, página principal

A continuación describiremos una vista de la página principal; la presencia de cada uno de los siguientes elementos depende de la función activada y de la página a la que se esté accediendo:

CLUSTER	CENTRAL	HORARIO	DÍA	DESCRIPCION	ELEMENTO
CLUSTER XYZ	Previdia	18:23	01/01/2025	Alarma de incendio	Zona x Zona y
CLUSTER XYZ	Central de incendio	18:24	01/01/2025	Alarma de incendio	Zona z Lazo 1 Zona w
CLUSTER XYZ	Central interna	18:25	01/01/2025	Alarma de incendio	Modulo IFM2L Zona interna

[A] Tecla para la selección de una de las centrales registradas o de su cluster correspondiente y descripción de la central seleccionada.

[B] Teclas de acceso a las secciones de gestión de la central seleccionada

[C]	Teclas de visualización rápida Están siempre habilitadas y tienen superpuesto el número de eventos sin firmar en el Registro de la Instalación.		Alarmas La tecla abre una ventana con la lista de los últimos 4 eventos de alarma o sabotaje.
			Averías La tecla abre una ventana con la lista de los últimos 4 eventos de fallo.
			Otros eventos La tecla abre una ventana con la lista de los últimos 4 eventos de la central, además de las alarmas y los fallos.
			Eventos cloud La tecla abre una ventana con la lista de los últimos 4 eventos del cloud.
[D]	Teclas para la administración del perfil usuario		
[E]	Sección de visualización de todas las señalizaciones en acto		
[F]	Sección correspondiente a la tecla pulsada		

2.2 Inscribir una central en la cuenta de usuario Inim Cloud

Una vez efectuado el acceso a la propia cuenta del servicio Inim Cloud, el usuario puede solicitar la inscripción de una nueva central entre las accesibles mediante la interfaz web.

Para poder inscribir una central a la propia cuenta, la misma tiene que haber sido inscrita previamente al servicio Cloud por parte de un instalador.

1. Acceder como usuario al servicio Inim Cloud.
2. Haciendo clic en la tecla de gestión del propio perfil, acceder a la página de configuración de los parámetros de la cuenta y de las centrales registradas.
La sección inferior, al final de la lista de las centrales, presenta la sección «Nueva instalación INIM».
3. La tecla **Añadir** da inicio al procedimiento de inscripción. El servicio Cloud proveerá al usuario un número OTP (One Time Password) constituido por 6 cifras numéricas. La validez de tal número dura solo 15 minutos.
4. Ingresar el propio código de usuario en la central que se desea registrar.



Nota: *Para poder inscribir centrales en la propia cuenta de usuario mediante Inim Cloud, es necesario contar con un código usuario (nivel 2), de tipo «superusuario» o superior.*

5. Acceder a la sección «Estado instalación», luego «Cloud» y «Asociar usuario».
6. Ingresar la contraseña OTP y esperar el resultado de la inscripción.

El resultado del procedimiento se presenta con uno de los siguientes mensajes posibles:

- «Cuenta creada!»: la central se ha registrado correctamente en la nube
- «Error Comunicac.»: error genérico de comunicación.

En este caso, las causas pueden ser:

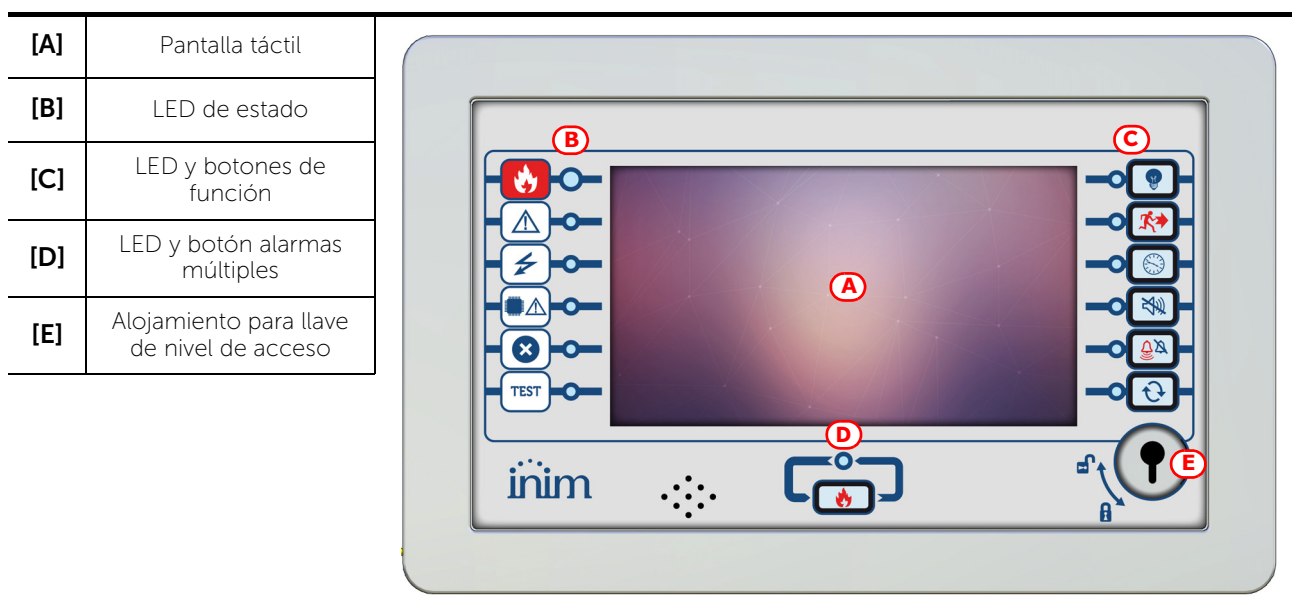
- falta de conexión Internet
- fecha de fabricación de la central anterior al dd/mm/aaa
- fecha/hora de la central anticipada o posticipada más de 15 minutos respecto de la fecha y hora exacta
- «Estoy inscrito»: la central ya está registrada en el Cloud
- «OTP error/caduca»: la contraseña OTP ingresada es errónea o está vencida
- «Panel nodatabase»: la central no puede registrarse en el Cloud.

Interfaz de usuario del sistema anti incendio


3.1 Botones de función e indicadores del módulo FPMCPU








A los lados y debajo de la pantalla, se encuentran unos pilotos que proporcionan informaciones generales sobre el estado del sistema y unas teclas función para realizar las operaciones principales.

La llave permite pasar del nivel 1 (nivel público) al nivel 2 (nivel supervisor). La llave es impulsiva, generando un impulso mediante una rotación a la derecha que hace que la central entre al nivel 2. La central regresa al nivel 1 después de 20 segundos que no se presiona ninguna tecla.



LED de estado		Color	Encendido fijo	Intermitente
	Alarma	Rojo	Alarma de incendio en curso.	Memoria de alarma de incendio.
	Avería	Amarillo	Presente una avería cualquiera en el sistema. Los detalles de las averías en acto se muestran en la pantalla.	Memoria de avería. Se ha resuelto una avería.
	ON	Verde	El sistema está en funcionamiento.	
	Avería CPU	Amarillo	La CPU del módulo FPMCPU está fuera de servicio. En esta condición, entra en funcionamiento la CPU de backup, para garantizar las funciones mínimas de seguridad. Contacte con la asistencia técnica.	Memoria de avería CPU. La CPU del módulo FPMCPU se ha restablecido y reanudado.

LED de estado		Color	Encendido fijo	Intermitente
	Inhabilitado	Amarillo	Uno o varios elementos del sistema han sido puestos fuera de servicio.	
TEST	Test	Amarillo	Uno o varios elementos del sistema han sido puestos en modalidad test	





















LED función	Color	Activación	Tecla		
			nivel de acceso	función	
	Test de señales	Amarillo	Test de las señales luminosas en curso.	1	Manteniendo presionada esta tecla, todos los pilotos de la central se encienden.
	Evacuación	Rojo	La condición de evacuación ha sido activada manualmente.	2	Tecla para la activación manual de los dispositivos de señal acústicos (u óptico acústicos) para la evacuación de los locales.
	Investigación	Amarillo	El tiempo de reconocimiento ha sido activado.	2	Tecla para solicitar un tiempo suplementario ('tiempo de reconocimiento') para la extensión del período de pre-alarma .
	Silenciar zumbador	Amarillo	Se ha silenciado el timbre eléctrico.	1	Con esta tecla se silencia el timbre eléctrico de la central. Los eventos sucesivos a la silenciación vuelven a activar el timbre eléctrico
	Silenciar sirenas	Amarillo	Los dispositivos de señal han sido silenciados.	2	Con esta tecla, en condiciones de alarma, pueden detenerse los dispositivos de señal acústicos y óptico acústicos. En caso de señales silenciadas, presionando la tecla de nuevo, volverán a activarse.
	Reset	Amarillo	La función de reset está inhabilitada. Para poder habilitarla, hay que silenciar primero las sirenas.	2	Tecla para eliminar los eventos activos y restablecer las condiciones de reposo.
	Alarmas múltiples	Rojo	Está activa en el sistema más de una alarma.	2	La tecla permite desplazarse en la pantalla por todas las alarmas activas.

3.2 Pantalla en condición de reposo

[A]	Botones de acceso al registro de eventos, al estado del equipo y a la programación	
[B]	Barra de estado, que siempre está presente, que indica datos esenciales sobre el estado del equipo	
[C]	Área personalizable durante la programación de la instalación, introduciendo imágenes relacionadas con el estado de elementos del sistema o teclas función personalizadas	

3.3 Barra de estado





Icono	Función
	Seleccionando esta área, es posible introducir un código para cambiar el nivel actual. <ul style="list-style-type: none"> - 1 = Nivel público (ningún código introducido) - 2 = Nivel supervisión (llave girada o código introducido) - 3 = Nivel programación (código del instalador introducido)
Selección del idioma 	Si está previsto en la configuración, en la barra de estado se ve este botón. Seleccionando uno de estos iconos se cambia el idioma de la central.
Estado día/noche 	Modo día: <ul style="list-style-type: none"> - la central ejecuta la fase de pre-alarma antes de una alarma, ante la activación de un sensor - las sensibilidades de los detectores están configuradas en el nivel de modo día Modo noche: <ul style="list-style-type: none"> - las pre-alarmas no se ejecutan - las sensibilidades de los detectores están configuradas en el nivel de modo noche - en caso de alarma, si las sirenas se silencian, éstas volverán a activarse automáticamente después de un período de tiempo configurado
Red eléctrica 	Alimentación por red eléctrica regular Indica que al menos un módulo alimentador ha detectado una ausencia de red eléctrica

Icono	Función
Estado de las sirenas	Seleccionando este icono, se accede (con nivel 2) a un menú para la inhabilitación, la activación manual o la silenciación de todos los dispositivos de señal de alarma de incendio.
	 Los dispositivos de señal de alarma de incendio (sirenas, etc.) están en condición de reposos y eficientes.
	 Al menos un dispositivo de señal de alarma de incendio está en una condición de avería. Contacte con la asistencia técnica.
	 Al menos un dispositivo de señal de alarma de incendio está excluido
 Al menos un dispositivo de señal de alarma de incendio ha sido activado.	
Estado de configuración	 La central no indica anomalías hardware
	 Se ha detectado un problema hardware en el interior de la central (funcionamiento incorrecto de un módulo). Contacte con la asistencia técnica.
Estado de comunicación de la alarma	 Si están instalados, los dispositivos de señal remota de alarma (comunicadores telefónicos o hacia institutos de vigilancia) están en condiciones de reposo y eficientes.
	 Se ha producido una avería en un dispositivo de comunicación remota de alarma. Contacte con la asistencia técnica.
	 Se ha puesto fuera de servicio (inhabilitado) un comunicador de alarma
	 Un dispositivo de señal remota de alarma está en funcionamiento (comunicación en curso)
	 Una comunicación de alarma ha sido ejecutada y ha sido confirmada por el receptor
	 Una comunicación de alarma ha sido ejecutada pero no ha sido confirmada por el receptor
Estado de comunicación de avería	 Si están instalados, los dispositivos de señal remota de avería (comunicadores telefónicos o hacia institutos de vigilancia) están en condiciones de reposo y eficientes.
	 Se ha producido una avería en un dispositivo de comunicación remota de avería. Contacte con la asistencia técnica.
	 Se ha puesto fuera de servicio (inhabilitado) un comunicador de avería
	 Un dispositivo de señal remota de avería está en funcionamiento (comunicación en curso)
	 Una comunicación de avería ha sido ejecutada y ha sido confirmada por el receptor
	 Una comunicación de avería ha sido ejecutada pero no ha sido confirmada por el receptor
 01/01/2025 18:23	Indica la fecha y la hora actual: seleccionando esta área se accede (con nivel 2) a la ventana de configuración de fecha y hora
Home	 Permite regresar en cualquier momento a la pantalla inicial o, desde la pantalla inicial si hubiera eventos activos, a la pantalla de visualización de los eventos activos

Visualización del sistema anti incendios

4.1 Visualización de los eventos activos

Cuando existen eventos activos, es decir, al menos una condición digna de atención detectada en el sistema y activa, la pantalla de reposo del display (*apartado 3.2 Pantalla en condición de reposo*) se sustituirá con una pantalla donde se mostrarán las notificaciones.

[A]	Teclas de las categorías de los eventos	
[B]	Informaciones adicionales del último evento de alarma	
[C]	Lista de los eventos activos de la categoría seleccionada	
[D]	Tecla para regresar a la pantalla de reposo	

La pantalla muestra los eventos activos en la instalación, agrupándolos por categorías. Éstas están representadas por las teclas de arriba (*[A]*) que se habilitan e indican el número de eventos de este tipo, al momento activos.

Tocando una de estas teclas, se pueden visualizar todos los eventos de dicha categoría. Estos se enumeran en una lista por orden temporal. Si un evento hubiera sido generado por un dispositivo, tocando la línea relativa se accede a la sección de visualización del mismo dispositivo (*apartado 5.2 Gestión del dispositivo*).

Las teclas relativas a grupos de eventos no activos permanecen grises (no activas).

Después de 30 segundos de inactividad, la pantalla regresa automáticamente a la página que contiene la categoría de eventos de prioridad superior. Esta prioridad está dada por la escala siguiente:

1. **Alarma incendio:** señales relativas a condiciones de alarma por incendio. Indican condiciones potencialmente peligrosas y merecen la máxima atención. Cuando se produce una alarma, en la sección debajo de las teclas de los eventos (*[B]*) se muestra el recuento del tiempo de pre-alarma en curso y a continuación, cuando se produce la alarma, el resumen de las informaciones sobre las zonas en alarma.
2. **Alarma gas:** señales relativas a condiciones de alarma por detección de gas. Indican condiciones potencialmente peligrosas y merecen la máxima atención.
3. **Aviso:** señales activadas en los detectores por un umbral de intervención inferior al de alarma. Representan por tanto, una primera señal de alerta y deben evaluarse con atención y controlarse.
4. **Supervisión:** señales de que cualquier dispositivo o función controlada por el sistema, está en una condición de avería. Representa una condición de riesgo que puede comprometer el funcionamiento correcto de la instalación. Compruebe atentamente las indicaciones.
5. **Avería:** señales de averías detectadas en el sistema, que representan condiciones de riesgo que pueden comprometer el funcionamiento correcto de la instalación. Contacte con la asistencia técnica.

6. **Monitor:** señales que no son de alarma ni de avería, configurables durante la instalación y que se utilizan normalmente para proporcionar indicaciones al usuario. Representan las señales con la gravedad más baja y la atención que merecen depende del uso que se haya hecho durante la configuración de la instalación.
7. **Exclusiones:** señales de puesta fuera de servicio de uno o varios elementos del sistema. Representan una indicación que hay que tener en cuenta, ya que algunos elementos de la instalación puede que no funcionen.
8. **Test:** señala que uno o varios elementos del sistema están en condición de test. Esta condición, que se utiliza durante las operaciones de mantenimiento, mantiene los elementos de la instalación en una condición no operativa y por tanto, potencialmente peligrosa para el funcionamiento normal.

Inim Cloud: A tal función se accede a través de este recorrido:

Página principal > *seleccionar una de las centrales disponibles*



4.2 Visualización del registro eventos

Con la tecla «Registro» (*apartado 3.2 - [A]*, accesible con nivel 1) se accede a la sección donde se detallan todos los eventos registrados en el sistema.

[A]	Teclas flecha para deslizarse por la lista de los eventos	
[B]	Tecla para marcar el evento seleccionado	
[C]	Tecla para salir de la sección actual	
[D]	Lista de los eventos	

Cada línea de la lista [D] representa un evento que ha sido registrado.

Para cada evento se indican la fecha y la hora del evento, la central (a la izquierda de la línea), la descripción del evento (en el centro) y algunos detalles (a la derecha). Seleccionando con un toque un evento con detalles, con un toque ulterior se accede a una página con una visualización completa de los detalles.

Es posible distinguir el tipo del evento en función del color del fondo de la línea:

- Blanco, eventos relativos al estado ordinario de funcionamiento
- Rojo, eventos relativos al estado de alarma
- Amarillo, eventos de avería
- Azul, evento seleccionado con un toque en la pantalla

Inim Cloud: A tal función se accede mediante las teclas de visualización rápida (*apartado 2.1 - [C]*) o siguiendo este recorrido:

Gestión de la instalación > **Registro eventos**



4.3 Visualización del estado de la instalación

Con la tecla «Estado de la instalación» (*apartado 3.2 - [A]*), accesible con nivel 1) se accede a una sección en la que es posible visualizar el estado de los diferentes elementos del sistema. Con un nivel de acceso superior (2 o 3), es posible intervenir en los elementos visualizados, utilizando funciones como habilitaciones, exclusiones, activaciones o puesta en test.

El acceso a esta función está reservado al personal de supervisión de la instalación, que ha sido instruido sobre la gestión de la instalación y conoce todos sus elementos.

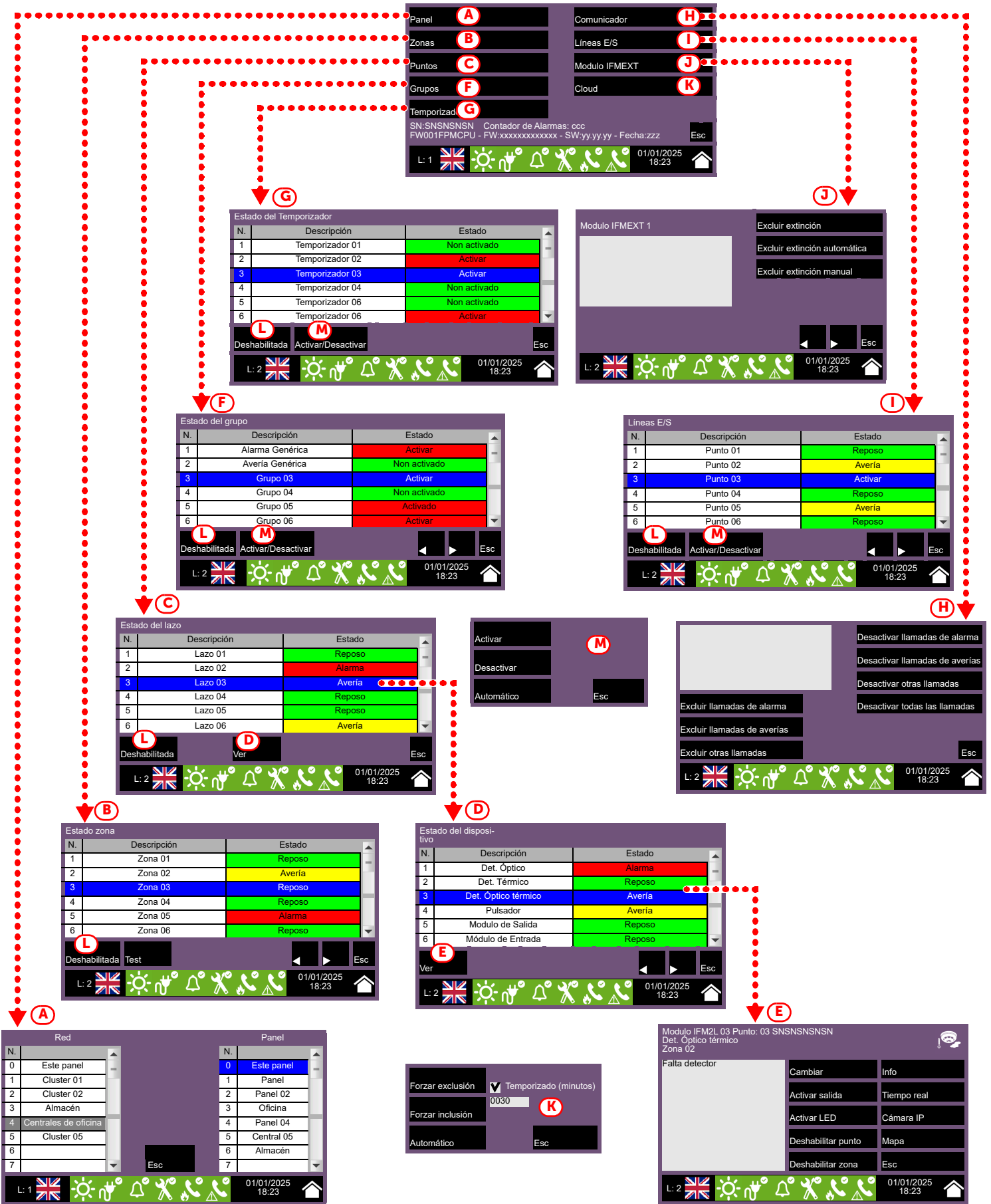
[A]	Teclas de acceso a la visualización del estado de los elementos del sistema	
[B]	Número serial del módulo FPMCPU, indicadores del número de alarmas y revisiones del sistema	
[C]	Tecla para salir de la sección actual	







La sección dedicada a la visualización del estado de la instalación, proporciona al instalador también las informaciones siguientes, detalladas en la esquina inferior izquierda de dicha sección *[B]*:



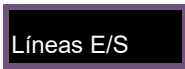






- Contador del número de alarmas señaladas por el arranque del equipo
- firmware del módulo FPMCPU (FW, tanto de la unidad principal como de la de backup)
- revisión del software de configuración Previdia/STUDIO mínima demanda (SW)
- Revisión de los datos de configuración (Data), número progresivo de actualizaciones de las configuraciones del sistema

Nota: *Los apartados aquí descritos y los elementos relacionados son los relativos únicamente al sistema anti incendios y no a los elementos homólogos pertenecientes al sistema de emergencia por voz.*

El esquema siguiente ofrece una visión conjunta de las distintas pantallas:



[A]		<p>Tecla de acceso a la sección, para seleccionar la central en la que se quieren visualizar los elementos.</p> <p>Es posible seleccionar un cluster (agrupación de centrales conectadas mediante red LAN) y una sola central del grupo seleccionado.</p> <p>Una vez presionada la tecla Esc se pueden visualizar los elementos mediante el acceso a las secciones que se describen a continuación. Si en cambio, se presiona Home o no se selecciona ninguna central, los elementos visualizados serán los de la central en uso</p>
[B]		<p>Tecla de acceso a la sección para visualizar las zonas de la central seleccionada. La sección se divide en páginas que muestran un máximo de 100 zonas. Las teclas flecha de abajo permiten deslizarse por las páginas.</p> <p>Se muestra el estado de cada zona, diferenciados por el color:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Verde, zona en reposo - Amarillo, zona en avería - Rojo, zona en alarma - Amarillo claro, zona excluida (inhabilitada) - Azul, zona seleccionada con un toque en la pantalla <p>Seleccionando una zona, un usuario con nivel de acceso 2 puede poner la zona en test o cambiar el estado de inclusión (véase la tabla - [L]).</p>
[C]		<p>Tecla de acceso a la sección para seleccionar los bucles de la central seleccionada.</p> <p>Se muestra el estado de cada lazo, diferenciados por el color:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Verde, lazo en reposo - Amarillo, bucle en avería - Rojo, lazo en alarma - Amarillo claro, bucle excluido (inhabilitado) - Azul, bucle seleccionado con un toque en la pantalla <p>Seleccionando un bucle y presionando la tecla Visualizar es posible acceder a los dispositivos del bucle (véase esta tabla - [D]). La tecla Exclusión permite cambiar el estado de inclusión (véase esta tabla - [L]).</p>
[D]		<p>Tecla de acceso a la sección para seleccionar los dispositivos del bucle seleccionado. La sección se divide en páginas que muestran un máximo de 80 dispositivos. Las teclas flecha de abajo permiten deslizarse por las páginas.</p> <p>Se muestra el estado de cada dispositivo, diferenciados por el color:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Verde, dispositivo en reposo - Amarillo, dispositivo en avería - Rojo, dispositivo en alarma - Amarillo claro, dispositivo excluido (inhabilitado) - Azul, dispositivo seleccionado con un toque en la pantalla <p>Seleccionando un dispositivo y presionando la tecla Visualizar es posible acceder a los dispositivos del bucle (véase esta tabla - [E]).</p>
[E]		<p>Tecla de acceso a la sección para visualizar la tarjeta del dispositivo seleccionado. La sección mostrada proporciona toda la información del dispositivo y da acceso a las funciones relativas (<i>apartado 5.2 Gestión del dispositivo</i>).</p>
[F]		<p>Tecla de acceso a la sección para gestionar los grupos de salidas de la central seleccionada. La sección se divide en páginas que muestran un máximo de 80 grupos. Las teclas flecha de abajo permiten deslizarse por las páginas.</p> <p>Se muestra el estado de activación de cada grupo, diferenciados por el color:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Verde, grupo activado - Rojo, grupo desactivado - Azul, grupo seleccionado con un toque en la pantalla <p>Seleccionando un grupo y presionando la tecla Activar/Desactivar es posible cambiar el estado de activación (véase esta tabla - [M]). La tecla Exclusión permite cambiar el estado de inclusión (véase esta tabla - [L]).</p>

[G]		<p>Tecla de acceso a la sección para gestionar los temporizadores programados para la central seleccionada.</p> <p>Se muestra el estado de activación de cada temporizador, diferenciados por el color:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Verde, temporizador activado - Rojo, temporizador desactivado - Azul, temporizador seleccionado con un toque en la pantalla <p>Seleccionando un temporizador y presionando la tecla Activar/Desactivar es posible cambiar el estado de activación (véase esta tabla - [M]). La tecla Exclusión permite cambiar el estado de inclusión (véase esta tabla - [L]).</p>
[H]		<p>Tecla de acceso a la sección para gestionar el comunicador y el acceso a las funciones telefónicas de la central seleccionada (consulte el manual de programación).</p>
[I]		<p>Tecla de acceso a la sección para visualizar los dispositivos conectados a los terminales I/O de la central seleccionada.</p> <p>La sección se divide en páginas que muestran un máximo de 80 líneas. Las teclas flecha de abajo permiten deslizarse por las páginas.</p> <p>Se muestra el estado de cada línea, diferenciados por el color:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Verde, línea en reposo - Amarillo, línea en avería - Rojo, línea en alarma - Amarillo claro, línea excluida (inhabilitada) - Azul, línea seleccionada con un toque en la pantalla <p>Seleccionando una línea y presionando la tecla Activar/Desactivar es posible cambiar el estado de activación (véase esta tabla - [M]). La tecla Exclusión permite cambiar el estado de inclusión (véase esta tabla - [L]).</p>
[J]		<p>Tecla de acceso a la sección para gestionar las tarjetas de extinción de la central seleccionada. Se accede a una sección donde se visualizan las informaciones de un módulo de extinción y se puede acceder a sus funciones.</p> <p>Las teclas flecha de abajo permiten deslizarse entre los diferentes módulos instalados,</p>
[K]		<p>Tecla de acceso a la sección de configuración del servicio Inim Cloud.</p> <p>Se abre una ventana con los siguientes botones:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Asociar usuario, para el procedimiento de inscripción de la central en la cuenta del usuario (ver apartado 2.2 <i>Inscribir una central en la cuenta de usuario Inim Cloud</i>) - Diagnóstico red, para iniciar un procedimiento de control de las diferentes funciones de red necesarias para comunicar con el cloud y obtener información útil en caso de inconvenientes. La información obtenida se visualiza en el recuadro a la izquierda.
[L]		<p>Tecla que abre una ventana para cambiar el estado de inclusión del elemento seleccionado.</p> <p>En esta ventana están disponibles las teclas:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Excluye, para excluir el elemento seleccionado. Otros elementos del sistema que intervienen en esto (temporizador, entradas, sensores, etc.) no pueden incluirlo. Donde esté disponible, es posible seleccionar la opción «A tiempo» e indicar el tiempo, en minutos, durante el cual debe excluirse - Incluye, para incluir el elemento seleccionado. Otros elementos del sistema que intervienen en esto (temporizador, entradas, sensores, etc.) no pueden excluirlo - Esc, para cerrar la ventana sin cambiar las configuraciones
[M]		<p>Tecla que abre una ventana para cambiar el estado de activación del elemento seleccionado.</p> <p>En esta ventana están disponibles las teclas:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Activar, para activar el elemento seleccionado - Desactivar, para desactivar el elemento seleccionado. Otros elementos del sistema (temporizador, entradas, sensores, etc.) no pueden activarlo. - Esc, para cerrar la ventana sin cambiar las configuraciones
		Botones flecha
		Botón para volver a la sección anterior

Inim Cloud: Algunas de las funciones descritas y la visualización del estado de la instalación están disponibles siguiendo este recorrido:











Gestión Instalación > *seleccionar una de las centrales disponibles*



4.4 Indicaciones del panel LED para módulos de extinción (FPMEXT)

Si la central gestiona los sistemas de apagado, en la tapa del armario de la central se encontrarán uno o varios módulos de indicación del estado de los canales de apagado (módulos externos FPMEXT).

Este dispone de 40 LED de tres colores que le permite reproducir en la tapa de la central las señales de un máximo de 5 módulos de apagado IFMEXT.

LED FPMEXT		Color	Encendido fijo	Intermitente
	Testigo de activación canal de apagado	Rojo	Descarga activada	Condición de pre extinción en curso
		Amarillo	/	Avería de la salida VALVE
	Testigo de desactivación canal de apagado	Amarillo	El canal se ha desactivado	/
	Testigo de activación automática	Rojo	Mando de descarga automática activado	Mando de descarga automática parcialmente activado
	Piloto de activación manual	Rojo	Mando de descarga manual activado	/
		Amarillo	/	Avería de una entrada de descarga manual
	Testigo de bloqueo extinción manual	Amarillo	Mando de bloqueo extinción activado	Avería en el circuito de bloqueo de extinción
	Testigo de bloqueo de extinción de dispositivos no eléctricos	Amarillo	Mando de bloqueo extinción activado	Avería en el circuito de bloqueo de extinción
	Piloto de avería genérica	Amarillo	/	Avería genérica en el canal de extinción
	Piloto de avería CPU	Amarillo	Avería genérica de la CPU del módulo de extinción	/
	Testigo del presostato	Amarillo	/	Avería en la entrada del presostato
	Testigo de salida de pre-extinción	Amarillo	/	Avería en la salida PRE-EXT

Inim Cloud: Algunas de las indicaciones anteriores pueden visualizarse siguiendo este recorrido:

Gestión Instalación > *seleccionar una de las centrales disponibles* > **Extinción**



Capítulo 5

Uso del sistema anti incendios

5.1 Acceso a la programación

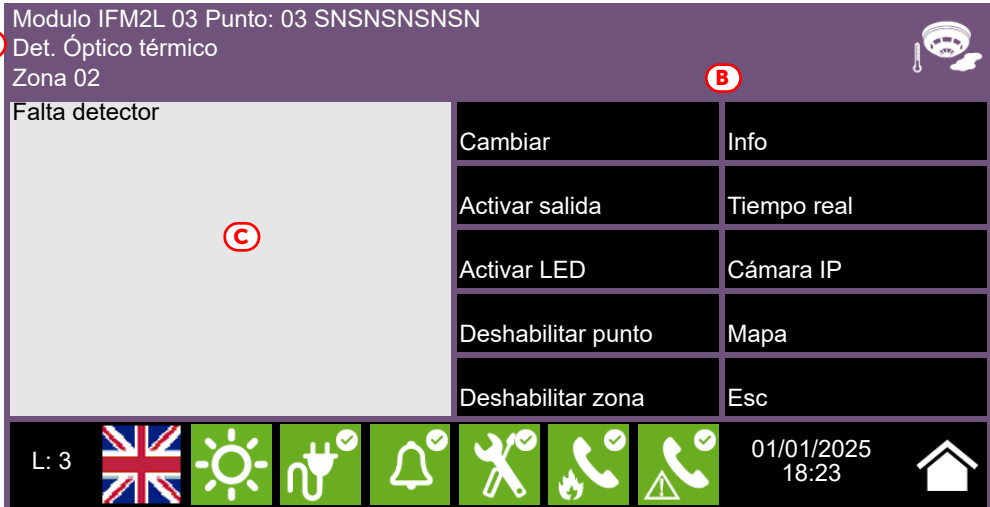
Con la tecla «Programación» (*apartado 3.2 - [A]*) se accede a las funciones de configuración de la instalación.

Estas funciones están reservadas al personal técnico especializado y están sujetas a la introducción de un código de instalación. Consulte los manuales de configuración y programación.

5.2 Gestión del dispositivo

La sección de gestión de un dispositivo específico proporciona todas las informaciones relativas a dicho dispositivo y una serie de mandos para condicionar su estado.

Puede accederse a esta sección seleccionando la línea de la lista de los dispositivos de un evento específico (véase *apartado 4.1 Visualización de los eventos activos*) o de la propia sección, dentro de la sección para visualizar el estado de la instalación (*apartado 4.3 Visualización del estado de la instalación*).

[A]	Cadenas indicadoras del bucle y de la zona de pertenencia, del tipo, del número serial y de la descripción del dispositivo.	
[B]	Teclas de activación de los mandos y de las funciones del dispositivo	
[C]	Sección de visualización contextual a las funciones activadas mediante las teclas de al lado	

A continuación, las teclas función del dispositivo, la activación o el acceso a éstas, dependen del nivel de acceso del usuario.

- **Sustituir:** mando que se utiliza durante el procedimiento de sustitución del dispositivo, cuando el seleccionado está averiado.
En caso de sustitución, primero hay que proceder con la sustitución física y después, presionar la tecla 'Sustituir'. La central reconoce automáticamente el cambio realizado y, solamente si el nuevo dispositivo es del mismo tipo del viejo, se procede con la sustitución en los datos de configuración.
- **Encender/Apagar salida:** tecla para el encendido/apagado manual de la salida del dispositivo.
- **Encender/Apagar LED:** tecla para el encendido/apagado manual del LED verde del dispositivo.
- **Excluir/Incluir punto:** tecla para excluir/incluir el punto seleccionado.
- **Excluir/Incluir zona:** tecla para excluir/incluir la zona a la que pertenece el dispositivo seleccionado.
- **Info:** si se presiona esta tecla, en el recuadro de la izquierda se detallan las informaciones sobre eventuales averías o condiciones distintas del estado de reposo, presentes en el dispositivo
- **Tiempo real:** en el recuadro de la izquierda, se muestra una gráfica que indica el valor detectado por el dispositivo seleccionado en el tiempo
- **Cámara IP:** si está configurada, la tecla abre una ventana que muestra las imágenes tomadas por una cámara de vídeo oportunamente configurada, con un preset específico y una renovación de las imágenes cada 5 segundos. Esta función permite comprobar por vídeo, las condiciones ambientales. Con un toque de la pantalla se cierra la ventana.

- **Mapa:** si está configurada, la tecla abre una ventana que muestra una imagen relativa a la topología del área donde está instalado el dispositivo, con un punto que localiza dicho dispositivo. Con un toque de la pantalla se cierra la ventana.

Inim Cloud: El acceso a los puntos de la instalación y a algunas de estas funciones se realiza siguiendo este recorrido:

Gestión Instalación > *seleccionar una de las centrales disponibles* > **Zonas**



5.3 Gestión del comunicador telefónico (IFMDIAL)

En la sección «Comunicador», a la que se llega mediante el menú de visualización de la instalación (*apartado 4.3 Visualización del estado de la instalación*), se pueden gestionar las funciones del módulo de comunicación telefónica IFMDIAL.

Se dispone además, de una sección que muestra las informaciones sobre el estado del módulo y de la comunicación telefónica.

[A]	Sección para visualizar las informaciones del módulo IFMDIAL	
[B]	Teclas función para operaciones de inclusión/exclusión	
[C]	Teclas función para operaciones de eliminación	

A continuación, las teclas función del módulo IFMDIAL, la activación o el acceso a éstas, dependen del nivel de acceso del usuario.

- **Excluir/Incluir llamadas de alarma:** tecla para excluir/incluir las llamadas telefónicas que se efectúan tras una señal de alarma.
- **Excluir/Incluir llamadas de avería:** tecla para excluir/incluir las llamadas telefónicas que se efectúan tras una señal de avería.
- **Excluir/Incluir otras llamadas:** tecla para excluir/incluir llamadas telefónicas programadas ante otros eventos.
- **Desactivar llamadas de alarma:** tecla para eliminar la cola de llamadas telefónicas que se están efectuando tras una señal de alarma.
- **Desactivar llamadas de averías:** tecla para eliminar la cola de llamadas telefónicas que se están efectuando tras una señal de avería.
- **Desactivar otras llamadas:** tecla para eliminar la cola de llamadas telefónicas programadas ante cualquier evento.
- **Desactivar todas las llamadas:** tecla para eliminar todas las llamadas telefónicas.

Inim Cloud: A tal función se accede a través de este recorrido:

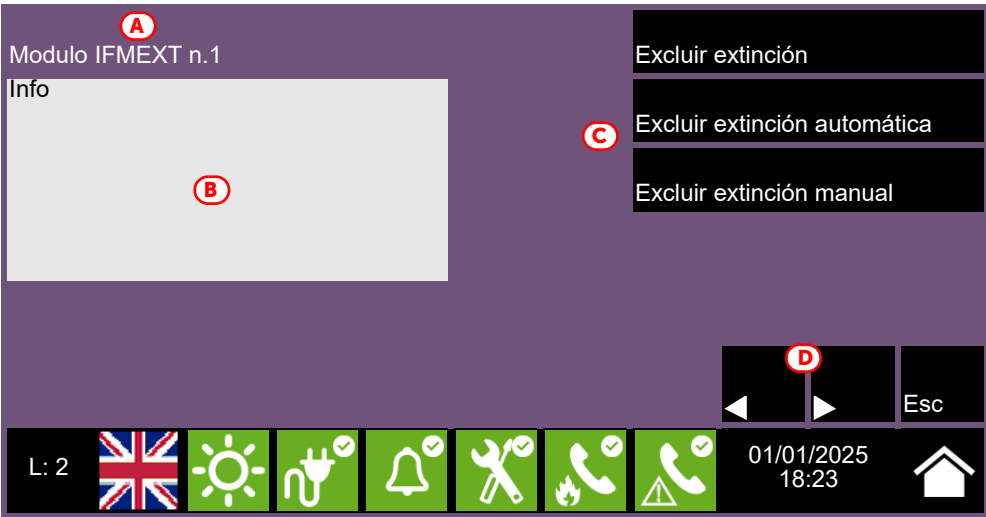
Gestión Instalación > *seleccionar una de las centrales disponibles* > **Comunicador**



5.4 Gestión de los módulos de extinción (IFMEXT)

En la sección «Tarjetas de extinción», a la que se llega mediante el menú de visualización de la instalación (*apartado 4.3 Visualización del estado de la instalación*), se pueden gestionar las funciones del módulo de los incendios operadas por los módulos IFMEXT.

Es posible llegar a todos los módulos instalados en la central Previdia y para cada uno, visualizar las informaciones sobre el estado del módulo y de las extinciones.

[A]	Descripción del módulo IFMEXT actual	
[B]	Sección para visualizar las informaciones del módulo IFMEXT	
[C]	Teclas función para operaciones de inclusión/exclusión de las extinciones	
[D]	Teclas flecha para navegar entre los módulos IFMEXT	

A continuación, las teclas función del módulo IFMEXT, la activación o el acceso a éstas, dependen del nivel de acceso del usuario.

- **Excluir/Incluir extinción:** tecla para excluir/incluir la extinción en curso.
- **Excluir/Incluir extinción automática:** tecla para excluir/incluir los mandos automáticos de activación de la extinción.
- **Excluir/Incluir extinción manual:** tecla para excluir/incluir los mandos manuales de activación de la extinción.

Inim Cloud: A tales funciones se accede siguiendo este recorrido:

Gestión Instalación > *seleccionar una de las centrales disponibles* > **Extinción**

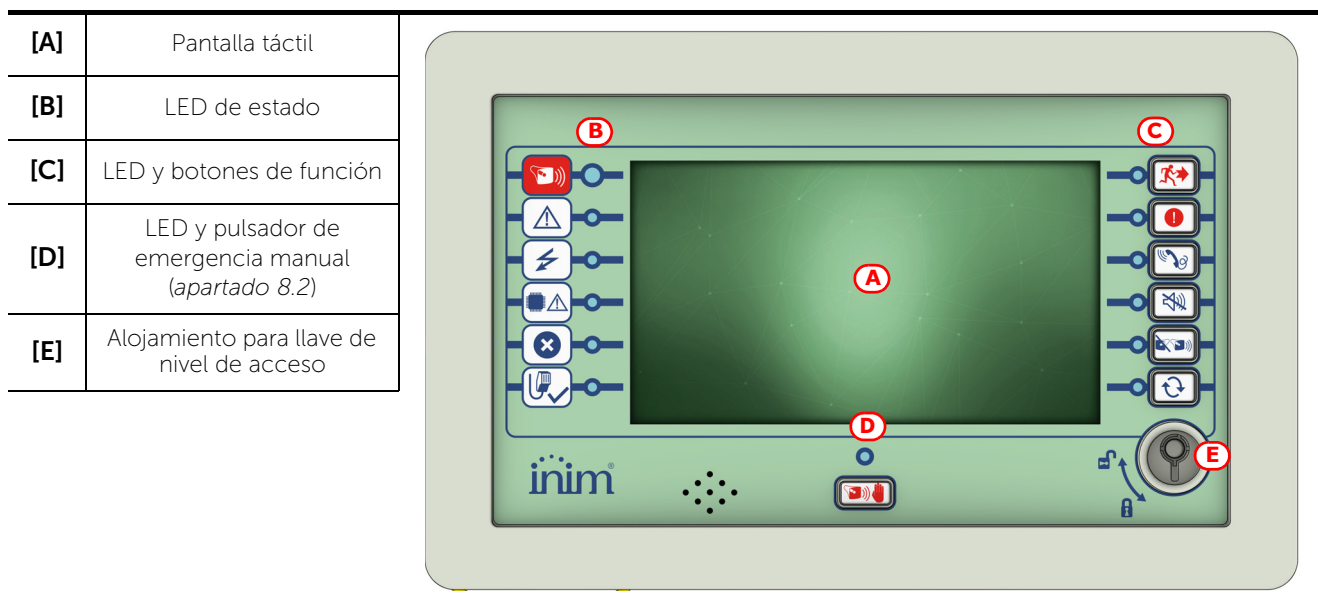


Interfaz de usuario del sistema de emergencia por voz



6.1 Teclas funciones e indicadores del módulo FPAMIAS








A los lados y debajo de la pantalla, se encuentran unos pilotos que proporcionan informaciones generales sobre el estado del sistema y unas teclas función para realizar las operaciones principales.

La llave permite pasar del nivel 1 (nivel público) al nivel 2 (nivel supervisor). La llave es impulsiva, generando un impulso mediante una rotación a la derecha que hace que la central entre al nivel 2. La central regresa al nivel 1 después de 20 segundos que no se presiona ninguna tecla.



LED de estado	Color	Encendido fijo	Intermitente
	Emergencia	Rojo	
	Avería	Amarillo	Memoria de avería. Se ha resuelto una avería.
	ON	Verde	
	Avería CPU	Amarillo	Memoria de avería CPU. La CPU del módulo FPMAMIAS se ha restablecido y reanudado.

LED de estado		Color	Encendido fijo	Intermitente
	Inhabilitado	Amarillo	Uno o varios elementos del sistema han sido puestos fuera de servicio.	
	PTT abierto	Amarillo	El micrófono PTT está en funcionamiento.	El mensaje de atención se está reproduciendo, por favor espere para hablar.

LED función	Color	Activación	Tecla		
			nivel de acceso	función	
	Evacuación	Rojo	Condición de emergencia manual activada	2	El botón permite activar el mensaje de evacuación en todas las zonas de audio indicadas en la configuración (a menos que se especifique lo contrario en el manual de maniobra de emergencia).
	Alerta	Rojo	Condición de emergencia manual activada	2	El botón permite activar el mensaje de alerta en todas las zonas de audio indicadas en la configuración (a menos que se especifique lo contrario en el manual de maniobra de emergencia).
	FFT	Rojo	Encendido fijo: hay llamadas activas. Intermitente: hay llamadas nuevas en curso.	1	En ausencia de llamadas de emergencia, al presionar este botón se encienden todas las luces de la central. En caso de llamadas de emergencia, cambia a la pantalla de visualización de llamadas activas o entrantes. Al presionar la tecla cuando esté en esta pantalla, podrá regresar inmediatamente a la pantalla de mayor prioridad.
	Silenciar zumbador	Amarillo	Se ha silenciado el timbre eléctrico.	1	Con esta tecla se silencia el timbre eléctrico de la central. Los eventos sucesivos a la silenciación vuelven a activar el timbre eléctrico
	Silenciar altavoces	Amarillo	Se silenciaron los altavoces.	2	Con esta tecla, en condiciones de emergencia, pueden detenerse los altavoces. En caso de altavoces silenciados, presionando la tecla de nuevo, volverán a activarse.
	Restablecimiento	Amarillo	La función de reset está inhabilitada. Para poder habilitarla, hay que silenciar primero los altavoces	2	Tecla para eliminar los eventos activos y restablecer las condiciones de reposo.
	Emergencia manual	Rojo	Encendido fijo: se ha activado la emergencia manual en esta central. Intermitente: la emergencia manual se ha activado en otra parte del sistema.	2	La central detiene todas las fuentes de sonido en el nivel de emergencia más bajo y entra en modo de emergencia.

6.2 Pantalla en condición de reposo

[A]	Botones de acceso al registro de eventos, al estado del equipo, a la programación y ajustes de audio	
[B]	Barra de estado, que siempre está presente, que indica datos esenciales sobre el estado del equipo	
[C]	Área personalizable durante la programación de la instalación, introduciendo imágenes relacionadas con el estado de elementos del sistema o teclas función personalizadas	

6.3 Barra de estado

Icono	Función
	Seleccionando esta área, es posible introducir un código para cambiar el nivel actual. <ul style="list-style-type: none"> - 1 = Nivel público (ningún código introducido) - 2 = Nivel supervisión (llave girada o código introducido) - 3 = Nivel programación (código del instalador introducido)
Selección del idioma	Si está previsto en la configuración, en la barra de estado se ve este botón. Seleccionando uno de estos iconos se cambia el idioma del módulo FPMAMIAS.
Red eléctrica	Alimentación por red eléctrica regular
Estado de configuración	Indica que al menos un módulo alimentador ha detectado una ausencia de red eléctrica
	El módulo FPMAMIAS no indica anomalías hardware
	Se ha detectado un problema hardware (funcionamiento incorrecto de un módulo). Contacte con la asistencia técnica.
	Indica la fecha y la hora actual: seleccionando esta área se accede (con nivel 2) a la ventana de configuración de fecha y hora
Home	Permite regresar en cualquier momento a la pantalla inicial o, desde la pantalla inicial si hubiera eventos activos, a la pantalla de visualización de los eventos activos

Capítulo 7

Visualización del sistema de emergencia por voz

7.1 Visualización de los eventos activos

Cuando existen eventos activos, es decir, al menos una condición digna de atención detectada en el sistema y activa, la pantalla de reposo del display (*apartado 6.2 Pantalla en condición de reposo*) se sustituirá con una pantalla donde se mostrarán las notificaciones.

[A]	Teclas de las categorías de los eventos					
[B]	Lista de los eventos activos de la categoría seleccionada					
[C]	Botones de función visibles para la categoría de emergencia					

La pantalla muestra los eventos activos en la instalación, agrupándolos por categorías. Éstas están representadas por las teclas de arriba (*[A]*) que se habilitan e indican el número de eventos de este tipo, al momento activos.

Tocando una de estas teclas, se pueden visualizar todos los eventos de dicha categoría. Estos se enumeran en una lista por orden temporal.

Las teclas relativas a grupos de eventos no activos permanecen grises (no activas).

Después de 30 segundos de inactividad, la pantalla regresa automáticamente a la página que contiene la categoría de eventos de prioridad superior. Esta prioridad está dada por la escala siguiente:

1. **Emergencias:** notificaciones relacionadas con condiciones de emergencia por voz. Indican condiciones potencialmente peligrosas y merecen la máxima atención.
2. **Avería:** señales de averías detectadas en el sistema, que representan condiciones de riesgo que pueden comprometer el funcionamiento correcto de la instalación. Contacte con la asistencia técnica.
3. **Exclusiones:** señales de puesta fuera de servicio de uno o varios elementos del sistema. Representan una indicación que hay que tener en cuenta, ya que algunos elementos de la instalación puede que no funcionen.
4. **FFT en espera:** notificaciones de llamadas entrantes desde teléfonos de emergencia. Indican condiciones potencialmente peligrosas y merecen la máxima atención.
5. **FFT en voz:** notificaciones de comunicación en curso con teléfonos de emergencia. Indican condiciones potencialmente peligrosas y merecen la máxima atención.

7.2 Visualización del registro eventos

Con la tecla «Registro» (*apartado 6.2 - [A]*, accesible con nivel 1) se accede a la sección donde se detallan todos los eventos registrados en el sistema.

[A]	Botones para desplazarse entre los eventos de registro	
[B]	Número del evento seleccionado sobre el total de los eventos	
[C]	Botones de desplazamiento veloz (100 eventos)	
[D]	Lista eventos	

Cada línea de la lista *[D]* representa un evento que ha sido registrado.

Para cada evento se indican la fecha y la hora del evento, la central (a la izquierda de la línea), la descripción del evento (en el centro) y algunos detalles (a la derecha).

Es posible distinguir el tipo del evento en función del color del fondo de la línea:

- Blanco, eventos relativos al estado ordinario de funcionamiento
- Rojo, eventos relativos al estado de evacuación
- Amarillo, eventos de avería
- Marfil, eventos de alerta o alerta staff
- Azul, evento seleccionado con un toque en la pantalla

Al seleccionar con un toque un evento que involucra múltiples zonas de audio, se activa el botón «Zonas de audio» en la parte inferior izquierda que permite ver todas las zonas involucradas.

7.3 Visualización del estado de la instalación

Con la tecla «Estado de la instalación» (*apartado 6.2 - [A]*, accesible con nivel 1) se accede a una sección en la que es posible visualizar el estado de los diferentes elementos del sistema. Con un nivel de acceso superior (2 o 3), es posible intervenir en los elementos visualizados, utilizando funciones como habilitaciones, exclusiones, activaciones.

El acceso a esta función está reservado al personal de supervisión de la instalación, que ha sido instruido sobre la gestión de la instalación y conoce todos sus elementos.

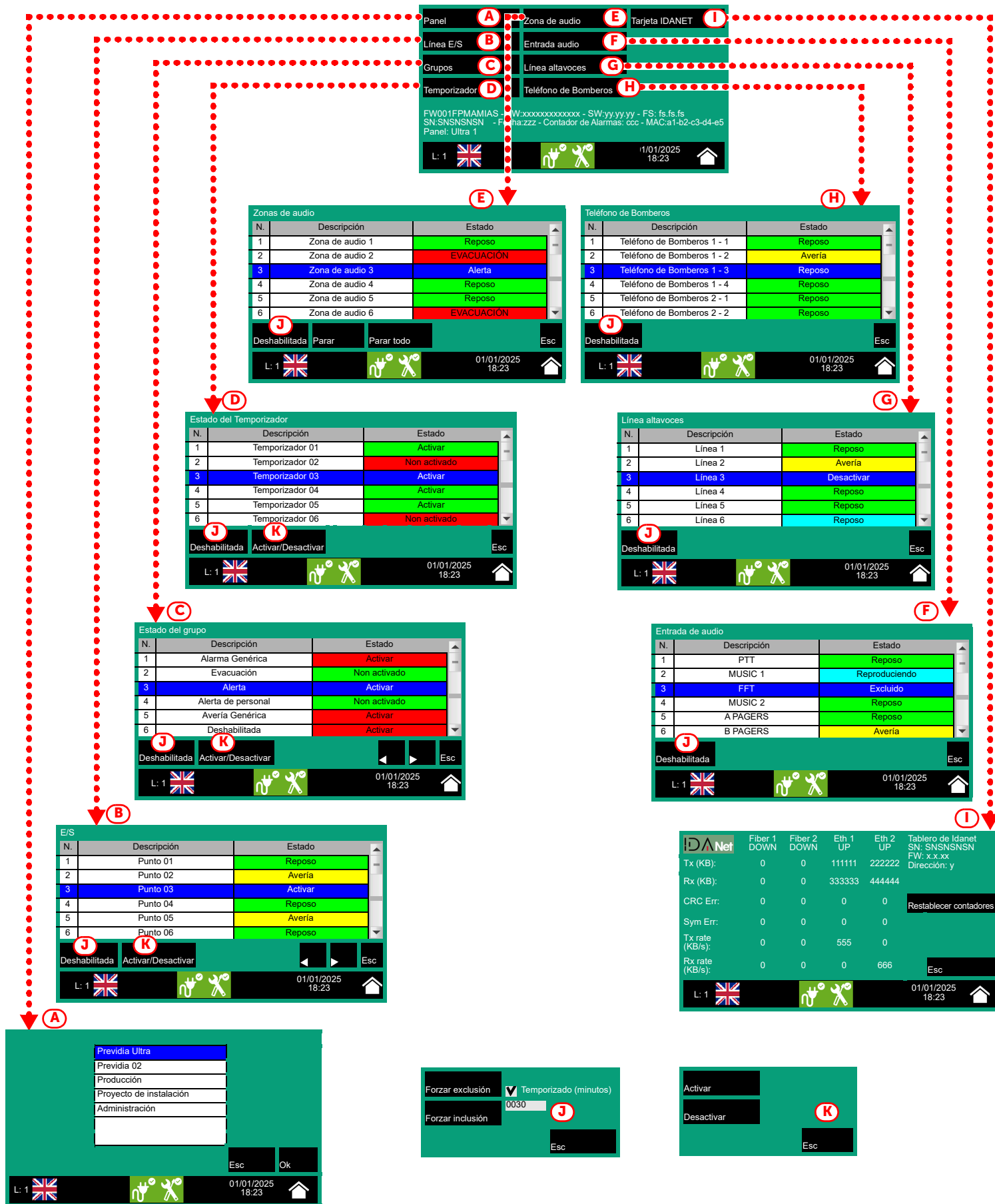
[A]	Teclas de acceso a la visualización del estado de los elementos del sistema																			
[B]	Número serial del módulo FPMAMIAS, indicadores del número de alarmas y revisiones del sistema	<table border="1"> <thead> <tr> <th data-bbox="534 201 837 257">Panel</th> <th data-bbox="837 201 1133 257">Zona de audio</th> <th colspan="2" data-bbox="1133 201 1436 257">Tablero de Idanet</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="534 257 837 313">Línea E/S</td> <td data-bbox="837 257 1133 313">Entrada de audio</td> <td colspan="2" data-bbox="1133 257 1436 313"></td> </tr> <tr> <td data-bbox="534 313 837 369">Grupo</td> <td data-bbox="837 313 1133 369">Línea altavoces</td> <td colspan="2" data-bbox="1133 313 1436 369"></td> </tr> <tr> <td data-bbox="534 369 837 425">Temporizador</td> <td data-bbox="837 369 1133 425">Teléfono de Bomberos</td> <td colspan="2" data-bbox="1133 369 1436 425"></td> </tr> </tbody> </table> <p data-bbox="534 515 1436 593"> B FW001FPMAMIAS - FW:xxxxxxxxxxxx - SW:yy.yy.yy - FS: fs.fs.fs SN:SNSNSNSN - Fecha:zzz - Contador de Alarmas: ccc - MAC:a1-b2-c3-d4-e5 Panel: Ultra 1 </p> <div data-bbox="534 604 1436 694"> L: 1    01/01/2025 18:23  </div>			Panel	Zona de audio	Tablero de Idanet		Línea E/S	Entrada de audio			Grupo	Línea altavoces			Temporizador	Teléfono de Bomberos		
Panel	Zona de audio	Tablero de Idanet																		
Línea E/S	Entrada de audio																			
Grupo	Línea altavoces																			
Temporizador	Teléfono de Bomberos																			

La sección dedicada a la visualización del estado de la instalación, proporciona al instalador también las informaciones siguientes, detalladas en la esquina inferior izquierda de dicha sección [B]:


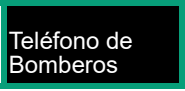





- firmware del módulo FPAMIAS (FW)
- revisión del software de configuración Previdia/STUDIO mínima demanda (SW)
- número de serie (SN)
- revisión de los datos de configuración (Data)
- contador del número de emergencias por voz señaladas por el arranque del equipo
- dirección MAC
- descripción de la central

Nota: *Los apartados aquí descritos y los elementos relacionados son los relativos únicamente al sistema de emergencia por voz y no a los elementos homólogos pertenecientes al sistema anti incendios.*

El esquema siguiente ofrece una visión conjunta de las distintas pantallas:



[A]	Panel	<p>Botón de acceso a la sección para seleccionar de una de las centrales en la red en las que se quieren visualizar las partes.</p> <p>Una vez presionada la tecla Ok se pueden visualizar los elementos mediante el acceso a las secciones que se describen a continuación. Si en cambio, se presiona Home o Esc no se selecciona ninguna central, los elementos visualizados serán los de la central en uso</p>
[B]	Líneas E/S	<p>Tecla de acceso a la sección para visualizar los dispositivos conectados a los terminales I/O de la central seleccionada.</p> <p>La sección se divide en páginas que muestran un máximo de 80 líneas. Las teclas flecha de abajo permiten deslizarse por las páginas.</p> <p>Se muestra el estado de cada línea, reconocible por el color:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Verde, línea en reposo - Amarillo, línea en avería - Rojo, línea en emergencia - Amarillo claro, línea excluida (inhabilitada) - Azul, línea seleccionada con un toque en la pantalla <p>Seleccionando una línea y presionando la tecla Activar/Desactivar es posible cambiar el estado de activación (véase esta tabla - [K]). La tecla Exclusión permite cambiar el estado de inclusión (véase esta tabla - [J]).</p>
[C]	Grupos	<p>Tecla de acceso a la sección para gestionar los grupos de salidas de la central seleccionada.</p> <p>Las teclas flecha de abajo permiten deslizarse por las páginas.</p> <p>Se muestra el estado de activación de cada grupo, reconocible por el color:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Verde, grupo activado - Rojo, grupo desactivado - Azul, grupo seleccionado con un toque en la pantalla <p>Seleccionando un grupo y presionando la tecla Activar/Desactivar es posible cambiar el estado de activación (véase esta tabla - [K]). La tecla Exclusión permite cambiar el estado de inclusión (véase esta tabla - [J]).</p>
[D]	Temporizador	<p>Tecla de acceso a la sección para gestionar los temporizadores programados para la central seleccionada.</p> <p>Se muestra el estado de activación de cada temporizador, reconocible por el color:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Verde, temporizador activado - Rojo, temporizador desactivado - Azul, temporizador seleccionado con un toque en la pantalla <p>Seleccionando un temporizador y presionando la tecla Activar/Desactivar es posible cambiar el estado de activación (véase esta tabla - [K]). La tecla Exclusión permite cambiar el estado de inclusión (véase esta tabla - [J]).</p>
[E]	Zonas de audio	<p>Tecla de acceso a la sección para visualizar las zonas de audio de la central seleccionada.</p> <p>La sección se divide en páginas que muestran un máximo de 100 zonas. Las teclas flecha de abajo permiten deslizarse por las páginas.</p> <p>Se muestra el estado de cada zona, reconocible por el color:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Verde, zona en reposo - Amarillo, zona en avería - Rojo, zona en emergencia por voz - Amarillo claro, zona excluida (inhabilitada) - Marfil, zona en alerta o alerta staff - Celeste, zona activa para una comunicación no de emergencia - Azul, zona seleccionada con un toque en la pantalla <p>Seleccionando una zona, un usuario con nivel de acceso 2 puede cambiar el estado de inclusión (véase esta tabla - [J]).</p> <p>Al presionar el botón Parar es posible interrumpir la reproducción de audio en curso en la zona seleccionada. El botón Parar todo interrumpe tanto el audio que se está reproduciendo como los que están en la cola (menor prioridad).</p>
[F]	Entrada de audio	<p>Botón de acceso a la sección para seleccionar las entradas de audio de la central seleccionada.</p> <p>Se muestra el estado de cada entrada, reconocible por el color:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Verde, entrada en reposo - Amarillo, entrada en avería - Amarillo claro, entrada excluida (inhabilitada) - Celeste, entrada activa (reproducción en curso) - Azul, entrada seleccionada con un toque en la pantalla <p>La tecla Exclusión permite cambiar el estado de inclusión (véase esta tabla - [J]).</p>

[G]		<p>Botón de acceso a la sección para seleccionar las líneas de altavoces configuradas.</p> <p>Se muestra el estado de cada línea, reconocible por el color:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Verde, línea en reposo - Amarillo, línea en avería - Amarillo claro, línea excluida (inhabilitada) - Azul, línea seleccionada con un toque en la pantalla <p>La tecla Exclusión permite cambiar el estado de inclusión (véase esta tabla - [J]).</p>
[H]		<p>Tecla de acceso a la sección para seleccionar las líneas telefónicas de emergencia.</p> <p>Se muestra el estado de cada línea, reconocible por el color:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Verde, línea en reposo - Amarillo, línea en avería - Amarillo claro, línea excluida (inhabilitada) - Azul, línea seleccionada con un toque en la pantalla <p>La tecla Exclusión permite cambiar el estado de inclusión (véase esta tabla - [J]).</p>
[I]		<p>Si se configura un módulo de red IFAMIDANET, este botón permite acceder a la sección de visualización de información sobre paquetes y errores recibidos y transmitidos, lo que puede ser útil para resolver problemas de comunicación en la red IDANet.</p>
[J]		<p>Tecla que abre una ventana para cambiar el estado de inclusión del elemento seleccionado.</p> <p>En esta ventana están disponibles las teclas:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Fuerza de exclusión, para excluir el elemento seleccionado. Otros elementos del sistema que intervienen en esto (temporizador, entradas, sensores, etc.) no pueden incluirlo. Donde esté disponible, es posible seleccionar la opción «A tiempo» e indicar el tiempo, en minutos, durante el cual debe excluirse - Fuerza de inclusión, para incluir el elemento seleccionado. Otros elementos del sistema que intervienen en esto (temporizador, entradas, sensores, etc.) no pueden excluirlo - Esc, para cerrar la ventana sin cambiar las configuraciones
[K]		<p>Tecla que abre una ventana para cambiar el estado de activación del elemento seleccionado.</p> <p>En esta ventana están disponibles las teclas:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Activar, para activar el elemento seleccionado - Desactivar, para desactivar el elemento seleccionado. Otros elementos del sistema (temporizador, entradas, sensores, etc.) no pueden activarlo. - Esc, para cerrar la ventana sin cambiar las configuraciones
		<p>Botones flecha</p>
		<p>Botón para volver a la sección anterior</p>

Capítulo 8

Uso del sistema de emergencia por voz

8.1 Acceso a la programación

Con la tecla «Programación» (*apartado 6.2 - [A]*) se accede a las funciones de configuración de la instalación.

Estas funciones están reservadas al personal técnico especializado y están sujetas a la introducción de un código de instalación. Consulte los manuales de configuración y programación.

8.2 Procedimiento de activación de emergencia manual

Para activar manualmente el estado de emergencia del sistema, siga estos pasos:

1. Acceso en el nivel de acceso 2 (mediante código o clave, *apartado 6.1 - [E]*).
2. Pulsar el botón de emergencia manual (*apartado 6.1 - [D]*).



Dependiendo de lo configurado durante la fase de programación del sistema, el usuario se enfrentará a una de las dos situaciones siguientes:

- Vista de la página «Ayuda»
Se muestra una pantalla con una descripción detallada del procedimiento.
El usuario puede continuar con las instrucciones proporcionadas por la guía.
 - Procedimiento estándar
Se muestran al usuario pantallas (que pueden eliminarse durante la configuración) para poder seleccionar las partes del sistema (zonas de audio o sus agrupaciones) implicadas en la emergencia, los mensajes de atención y evacuación:
3. Seleccione las zonas de audio y presione la tecla **Ok**.
 4. Seleccione el mensaje de atención. Presionando el botón **Ok** inicia la reproducción del mensaje seleccionado.
 5. Seleccione el mensaje de emergencia. Presionando el botón **Ok** inicia la reproducción del mensaje seleccionado.

[A]	Zonas de audio a seleccionar	
[B]	Botones para la selección de las zonas de audio o de su agrupaciones	
[C]	Icono para indicar que se puede ya usar el micrófono PTT para transmitir su voz en las zonas de audio seleccionadas	
[D]	Botones Evacuación e Alerta habilitados	

Al presionar el botón del micrófono PTT o los botones «Evacuación» y «Alerta» (*apartado 6.1 - [C]*) en cualquier momento durante el procedimiento anterior mientras está en progreso, la voz del operador en el micrófono o los mensajes programados, respectivamente, se transmitirán al audio seleccionado. zonas.

8.3 Ajustes de audio

La central Previdia Ultra incluye un apartado para ajustar los parámetros de audio del sistema. Estos ajustes se refieren a mensajes y comunicaciones que no son de emergencia, de modo que se preserve el nivel de calidad obtenido durante la fase de diseño y puesta en servicio del sistema, para situaciones de alerta o evacuación.

1. Acceso en el nivel de acceso 2 (mediante código o clave, apartado 6.1 - [E]).
2. Presione el botón «Ajustes de audio» en la pantalla en estado inactivo (apartado 6.2 - [A]).

Luego se abrirá una ventana para que pueda elegir una de las siguientes opciones:

• **Entrada de audio**

Se muestra una pantalla para elegir uno de las centrales presentes en el sistema. Una vez seleccionada la central, para cada entrada de no emergencia configurada en el módulo IFAMEVAC de la central seleccionada, se muestra lo siguiente:

- una barra para el volumen
- tres barras para la ecualización
- una tecla «Zonas de audio» para asociar la fuente a las zonas configuradas en el sistema
- un cuadro para elegir si mostrar los volúmenes en dB o en porcentaje

• **Altavoces**

Se muestra una pantalla para elegir uno de las centrales presentes en el sistema. Para cada línea de altavoces configurada para la central seleccionada, se mostrará lo siguiente:

- cuatro barras para ajustar el volumen y la ecualización mientras reproduce música
- un cuadro para elegir si mostrar los volúmenes en dB o en porcentaje

• **Altavoz incorporado**

Se muestra una pantalla para elegir una de las fuentes de audio de la central para escucharla en el altavoz integrado de la central.

Una vez que ha comenzado la reproducción, puede pausar, detener y ajustar el volumen.

8.4 Gestión de las llamadas de emergencia

Si se activa una línea telefónica de emergencia, se generará un evento de llamada en espera [A].

En este punto puede presionar la tecla **Aceptar** [B] para colocar la línea de donde proviene la solicitud en el canal de audio reservado para llamadas de emergencia.



Levantando el auricular en el nicho de la central, será posible hablar con la persona que activó esta línea. Se generará un evento de llamada de voz [C].

En caso de más llamadas, será posible aceptar las solicitudes (como se acaba de describir) e incluir a las personas que llaman en la conversación (hasta un máximo de 5).



Cuando hay llamadas en curso, puede:

- Seleccione una línea y presione la tecla **Colgar** [D] para desconectarla del canal
- Presione la tecla **Altavoces** [E] para poner el canal en comunicación con todos los altavoces del sistema

Prueba del sistema

INIM Electronics recomienda que el sistema se pruebe de manera periódica.

Para las operaciones de prueba y mantenimiento, consúltese el *Manual de configuración, puesta en servicio y mantenimiento*.

RAEE

En virtud del art. 26 del Decreto Legislativo italiano nº49 del 14 marzo 2014, «Aplicación de la directiva 2012/19/UE sobre los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos»



El símbolo del contenedor tachado presente en el dispositivo o en el embalaje indica que el producto, al final de su vida útil, debe recogerse de manera selectiva, separado de otros residuos.

Por tanto, el usuario deberá enviar el dispositivo obsoleto a los centros municipales de recogida selectiva especializados en los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos.

Alternativamente, es posible entregar el dispositivo por eliminar al revendedor cuando se compra un nuevo dispositivo de tipo equivalente.

Asimismo, los revendedores de productos electrónicos con locales comerciales de superficie mínima de 400m² admiten la recepción gratuita, sin obligación de compra, de productos electrónicos de hasta 25 cm destinados a la eliminación.

La recogida selectiva del dispositivo obsoleto para el reciclaje, el tratamiento y la eliminación ecocompatible contribuye a evitar posibles efectos negativos en el medio ambiente y la salud, además de favorecer la reutilización y/o reciclaje de los materiales que lo componen.

Nota informativa sobre la eliminación de pilas y baterías de acumulación (aplicable en los países con sistemas de recogida selectiva)



Este símbolo indicado en las baterías y/o en su documentación y/o sus embalajes, indica que las baterías de este producto, una vez agotado su ciclo de vida, no deben tirarse como el resto de la basura urbana sin separar, sino que debe ser objeto de una recogida selectiva. Donde aparezcan, los símbolos químicos Hg, Cd o Pb indican que la batería contiene mercurio, cadmio o plomo en cantidades superiores a los niveles de referencia de la Directiva 2006/66/CE. Si las baterías no se eliminan correctamente, estas sustancias junto con otras contenidas en las mismas, pueden causar daños a la salud humana y al medioambiente.


Para proteger la salud humana y el medioambiente, ayude al tratamiento y reciclaje de los materiales, separe las baterías de los demás tipos de residuos y utilice el sistema de entrega de residuos que hubiera en su zona, para respetar la normativa vigente.




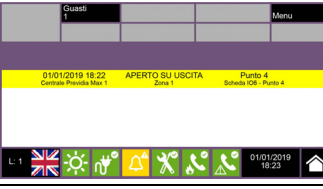

Este producto lleva una pila de botón de litio metálico de tipo CR2032. Además, para un funcionamiento correcto y el respeto de las normas de producto, el instalador tiene que montar un par de acumuladores de plomo-ácido de uso backup de tipo NPL24-12I o NP 17 -12-FR o equivalentes (no suministradas).

Antes de proceder a eliminarlas es aconsejable quitarlas de su alojamiento, evitando dañarlas o que se produzcan cortocircuitos.

Apéndice



Gestión rápida de las emergencias de incendio


Secuencia	en caso de ALARMA	
1	Silenciar el zumbador	
2	Pasar al nivel de acceso 2 girando la llave a derechas (es suficiente un impulso)	
3	Silenciar las sirenas	
4	Controlar los avisos en pantalla	
5	En caso de falsa alarma, pulsar la tecla de reset	
	En caso de peligro, efectuar manualmente la evacuación	

Secuencia	en caso de FALLO	
1	Silenciar el zumbador	
2	Pasar al nivel de acceso 2 girando la llave a derechas (es suficiente un impulso)	
3	Controlar los avisos en pantalla	
4	Solucionar el fallo Si es necesario, contactar con el encargado del mantenimiento	
5	Pulsar la tecla de reset para borrar de la memoria el fallo	

Gestión rápida de las emergencias de voz

Secuencia	en caso de EMERGENCIA	
1	Silenciar el zumbador	
2	Controlar los avisos en pantalla	
3 - 1	En caso de falsa alarma: Pasar al nivel de acceso 2 girando la llave a derechas (es suficiente un impulso)	
3 - 2	Silenciar los altavoces	
3 - 3	Presionar el botón de restablecimiento	
3	En caso de peligro: Realizar las acciones previstas por el plano de gestión de emergencias	

Secuencia	EMERGENCIA POR VOZ MANUAL	
1	Pasar al nivel de acceso 2 girando la llave a derechas (es suficiente un impulso)	
2	Presionar el botón de emergencia manual	

	CON MENSAJES DE VOZ	
3	Seleccionar las zonas de audio para poner en emergencia	
4	Seleccionar el mensaje de solicitud de atención	
5	Seleccionar el mensaje de emergencia	

	CON MICRÓFONO PTT	
3	Abrir la puerta del nicho de alojamiento del micrófono PTT	
4	Presionar el botón del micrófono PTT y hablar	



Inim Electronics S.r.l.

ISO 9001 Quality Management

Certificado por BSI con número FM530352

Centobuchi, via Dei Laboratori 10

63076 Montepandone (AP), Italy

Tel. +39 0735 705007 _ Fax +39 0735 704912

info@inim.it _ www.inim.it

